

VİLLA TÜLÜŞAH

TURİST REHBERİ · TRAVEL GUIDE



Hoş Geldiniz

Welcome · Willkommen

TR

Villa Tülüşah'a hoş geldiniz! Kuşadası ve çevresindeki en sevdiğimiz yerleri sizin için bir araya getirdik.

EN

Welcome to Villa Tülüşah! We've gathered our favourite places in and around Kuşadası just for you.

DE

Willkommen in der Villa Tülüşah! Wir haben unsere liebsten Orte in und um Kuşadası für Sie zusammengestellt.

İçindekiler

Contents · Inhalt

00

Önemli Bilgiler

Practical Info & House Rules · Wichtige Hinweise & Hausordnung

01

Kuşadası Merkezi

Kuşadası Town Centre · Kuşadası Zentrum

02

Long Beach, Güzelçamlı & Dilek Yarımadası

Long Beach, Güzelçamlı & Dilek Peninsula · Long Beach, Güzelçamlı & Dilek-Halbinsel

03

Selçuk & Efes Bölgesi

Selçuk & the Ephesus Area · Selçuk & die Region Ephesus

04

Milet · Didim · Priene · Bafa Gölü

Miletus · Didyma · Priene · Lake Bafa · Milet · Didyma · Priene · Bafasee

05

Uzak Günübirlük Turlar

Further Day Trips · Weitere Tagesausflüge

06

Nerede Yenir İçilir?

Where to Eat & Drink · Essen & Trinken

07

Aktiviteler

Activities · Aktivitäten

08

Ev Sorumlunuz

Your House Manager · Ihr Hausbetreuer

Önemli Bilgiler

Practical Info & House Rules · Wichtige Hinweise & Hausordnung

Acil Durum Numaraları · Emergency Numbers · Notrufnummern

Polis · Police · Polizei	155
İtfaiye · Fire Department · Feuerwehr	110
Ambulans · Ambulance · Krankenwagen	112
Jandarma · Gendarmerie · Gendarmerie	156
Sahil Güvenlik · Coast Guard · Küstenwache	158

Çevremize Sahip Çıkalım · Let's Care for Our Surroundings · Achten Sie bitte auf unsere Umgebung

TR

Villamızı ve çevremizi birlikte koruyalım: lütfen çevreye çöp atmayın, doğaya ve komşularımıza karşı duyarlı olun. Çöplerinizi belediyenin çöp bidonlarına atmanızı rica ederiz.

En yakın çöp bidonları: biri Şehit Eren Bülbül – Davutlar yolu köşesinde, diğeri caminin hemen yanındadır.

Acil durumlar için evde bir yangın tüpü ve bir ilk yardım çantası bulunmaktadır.

EN

Let's take care of our villa and surroundings together: please don't litter, and be mindful of nature and our neighbours. Please dispose of your rubbish in the municipal bins.

The nearest bins are: one on the corner of Şehit Eren Bülbül – Davutlar road, and another right next to the mosque.

For emergencies, the house has a fire extinguisher and a first-aid kit.

DE

Lassen Sie uns gemeinsam auf unsere Villa und die Umgebung achten: Bitte werfen Sie keinen Müll in die Natur und nehmen Sie Rücksicht auf Umwelt und Nachbarn. Bitte entsorgen Sie Ihren Müll in den städtischen Mülltonnen.

Die nächsten Tonnen befinden sich: eine an der Ecke Şehit Eren Bülbül – Davutlar-Straße, die andere direkt neben der Moschee.

Für Notfälle befinden sich im Haus ein Feuerlöscher und ein Erste-Hilfe-Set.

Havalimanına Ulaşım · Getting to the Airport · Anreise zum Flughafen

TR

İzmir Adnan Menderes Havalimanı'na ulaşmak için birkaç seçeneğiniz var:

Dolmuşla Selçuk'a gidip oradan İZBAN (banliyö treni) ile havalimanına geçebilirsiniz.

Last Minute Tours'u arayarak (+90 256 614 55 55) paylaşımlı transfer hizmetinden faydalanabilirsiniz — kişi başı yaklaşık 500 TL (~10 ABD Doları).

VIP taksi ile de doğrudan gidebilirsiniz — fiyat ve rezervasyon için önceden aramanızı öneririz.

EN

There are a few ways to reach İzmir Adnan Menderes Airport:

Take a dolmuş (shared minibus) to Selçuk, then continue by İZBAN (suburban train) to the airport.

Call Last Minute Tours (+90 256 614 55 55) for a shared shuttle transfer — around 500 TL (~10 USD) per person.

Or go directly by VIP taxi — we recommend calling ahead to book and confirm the price.

DE

Es gibt mehrere Möglichkeiten, den Flughafen İzmir Adnan Menderes zu erreichen:

Nehmen Sie einen Dolmuş (Sammeltaxi) nach Selçuk und fahren Sie von dort mit der İZBAN (Vorortbahn) weiter zum Flughafen.

Rufen Sie Last Minute Tours an (+90 256 614 55 55) für einen geteilten Transfer — etwa 500 TL (~10 US-Dollar) pro Person.

Oder fahren Sie direkt mit einem VIP-Taxi — wir empfehlen, vorab anzurufen, um zu buchen und den Preis zu bestätigen.

01

Kuşadası Merkezi

Kuşadası Town Centre · Kuşadası Zentrum

17 yer · 17 places · 17 Orte



Yürüme Mesafesinde (Within Walking Distance)

TR Villa'nın çevresinde, yürüme mesafesinde gerçekten ihtiyacınız olan hemen her şeyi bulabilirsiniz: karşılıklı iki Migros, bir BİM, bir A101 (bio/ekolojik ürünleriyle) ve bir ŞOK marketi; iki eczane, bir kuaför/berber, pastaneler, fırınlar (ekmek, poğaç ve bazlama fırınları dahil), 4 Mevsim Yapı Market; köfteci, pideci, kebabçı, kokoreççi, lokmacı ve balık restoranı gibi birçok lokanta; 24 saat açık bir benzinlik; börekçi, çiftlik ürünleri mağazası, tavukçu, dondurmacılar, tekeli bayii, bakkallar ve marketler; ayrıca ATM'ler, bir sağlık ocağı, bir cami, açık pazar yeri (Nazilli Pazarı), giyim ve gıda satan bir pazar, veteriner ve petshop, oto yıkama, taksi durağı ve minibüs garaj durağı (iki Nazilli dolmuşunun son durağı dahil) da hemen buradadır. Sahile paralel uzanan 12 kilometreden uzun yürüyüş-koşu-bisiklet yolundan da (Long Beach Promenade) Sisam Adası manzarası eşliğinde faydalanabilirsiniz.

EN Right around the villa, within walking distance, you'll find almost everything you might need: two Migros supermarkets facing each other, a

BİM, an A101 (with bio/organic products) and a ŞOK market; two pharmacies, a hairdresser/barber, patisseries and bakeries (including bread, poğaça and bazlama bakeries), a 4 Mevsim hardware store; plenty of places to eat such as köfte, pide and kebab spots, a kokoreç stand, a lokma shop and a fish restaurant; a 24-hour petrol station; a börek shop, a farm-produce store, a chicken shop, ice-cream parlours, a state liquor store, corner shops and mini-markets; plus ATMs, a health clinic, a mosque, an open-air market (Nazilli Pazarı), a clothing-and-food bazaar, a vet and a pet shop, a car wash, a taxi rank, and a minibus garage stop (including the last stop for two Nazilli dolmuş lines). You can also enjoy the continuous 12+ km walking, jogging and cycling path along the shore (the Long Beach Promenade), with views of Samos island.

DE Rund um die Villa finden Sie in Gehweite fast alles, was Sie brauchen: zwei sich gegenüberliegende Migros-Supermärkte, einen BİM-, einen A101- (mit Bio-Produkten) und einen ŞOK-Markt; zwei Apotheken, einen Friseur, Konditoreien und Bäckereien (auch für Brot, Poğaça und Bazlama), einen 4 Mevsim Baumarkt; zahlreiche Lokale wie Köfte-, Pide- und Kebab-Stände, einen Kokoreç-Stand, einen Lokma-Laden und ein Fischrestaurant; eine 24-Stunden-Tankstelle; einen Börek-Laden, einen Hofladen, einen Hühnchen-Laden, Eisdiele, einen staatlichen Spirituosenladen, Tante-Emma-Läden und Minimärkte; außerdem Geldautomaten, eine Gesundheitsstation, eine Moschee, einen Wochenmarkt (Nazilli Pazarı), einen Kleidungs- und Lebensmittelmarkt, einen Tierarzt und eine Tierhandlung, eine Autowaschanlage, einen Taxistand sowie eine Dolmuş-Endhaltestelle (u. a. zweier Nazilli-Linien). Entlang der Küste können Sie zudem den durchgehenden, über 12 km langen Rad- und Fußweg (die Long Beach Promenade) mit Blick auf die Insel Samos genießen.



Kadınlar Denizi (Ladies Beach)

TR Kuşadası'nın en sevilen halk plajı; ince kumu ve sığ girişiyle özellikle ailelere göre.

EN Kuşadası's best-loved town beach, with soft sand and a gentle, shallow entry — great for families.

DE Der beliebteste Stadtstrand von Kuşadası mit feinem Sand und flachem Einstieg – ideal für Familien.



Kuşadası Çarşısı

TR Dar sokakları, deri ve tekstil dükkânları, kahve ve baharat kokularıyla klasik bir Ege çarşısı.

EN A classic Aegean bazaar of narrow lanes, leather and textile shops, and the scent of coffee and spices.

DE Ein klassischer ägäischer Basar mit engen Gassen, Leder- und Textilläden und dem Duft von Kaffee und Gewürzen.



Ekodosd Derneği

TR Çarşının içinde, bölgedeki doğayı ve yerel yaşamı korumak için çalışan gönüllü bir dernek. Her çarşamba akşamı saat 20.00'de merkezlerinde doğa üzerine söyleşiler ve toplantılar düzenleniyor — bir uğrayıp dinlemenizi, doğaya biraz daha duyarlı olmanızı tavsiye ederiz.

EN Right in the bazaar, a volunteer association working to protect the region's nature and local life. Every Wednesday evening at 8pm they hold talks and gatherings about nature at their centre — well worth dropping by to listen and get a little closer to nature.

DE Mitten im Basar – ein ehrenamtlicher Verein, der sich für den Schutz der Natur und des lokalen Lebens der Region einsetzt. Jeden Mittwochabend um 20 Uhr finden in ihrem Zentrum Vorträge zum Thema Natur statt — ein Besuch lohnt sich.



Güvercinada Kalesi - Pigeon Island

TR Kısa bir dolgu yolla ulaşılan küçük ada; üzerindeki kale ve gün batımı manzarasıyla ünlü.

EN A tiny island reached by a short causeway, known for its fortress and beautiful sunset views.

DE Eine kleine Insel, über einen kurzen Damm erreichbar, bekannt für ihre Festung und den Sonnenuntergang.



Kuşadası Halk Plajı

TR Şehir merkezine yürüme mesafesinde, günü deniz kenarında geçirmek için pratik bir plaj.

EN A convenient town-centre beach, within walking distance, perfect for a quick swim.

DE Ein praktischer Stadtstrand in Gehweite, ideal für ein schnelles Bad zwischendurch.



Kuşadası Marina

TR Yatlar ve teknelerle dolu şık marina; kafe ve restoranlarıyla akşam oturmaları için güzel bir nokta. Buradan her gün tekne turları kalkar; yakındaki güzel plajları ve Güvercinada Kalesi'ni gezdirirler.

EN A stylish marina full of yachts and boats, with cafés and restaurants for a relaxed evening. Daily boat tours also depart from here, visiting nearby beautiful beaches and Güvercinada Castle.

DE Ein schicker Yachthafen mit Cafés und Restaurants – ein schöner Ort für einen entspannten Abend. Auch von hier starten täglich Bootstouren zu den schönen Stränden der Umgebung und zur Güvercinada-Festung.



Setur Marinas AVM

TR Kuşadası Marina içinde yer alan şık bir alışveriş ve yaşam alanı; mağazaları, kafeleri ve restoranlarıyla marina manzarasında keyifli bir gezinti sunar.

EN A stylish shopping and lifestyle area within Kuşadası Marina, with shops, cafés and restaurants for a pleasant stroll with marina views.

DE Ein stilvoller Shopping- und Lifestyle-Bereich innerhalb der Kuşadası Marina mit Geschäften, Cafés und Restaurants – ein angenehmer Spaziergang mit Blick auf den Yachthafen.



Kuşadası Limanı

TR Kruvaziyer gemilerinin de uğradığı canlı liman; şehir manzarasına eşlik eden hareketli bir nokta.

EN A lively harbour also visited by cruise ships, with great views over the town.

DE Ein lebendiger Hafen, den auch Kreuzfahrtschiffe anlaufen, mit schönem Blick über die Stadt.

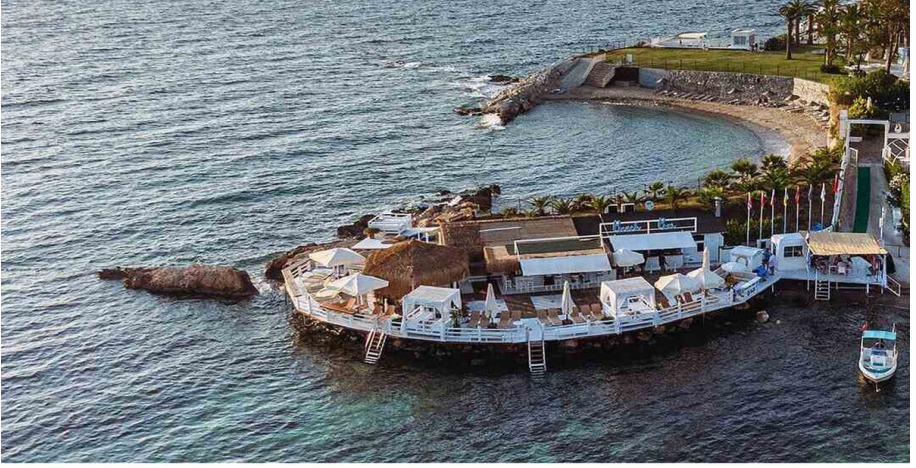


Yılanlı Burnu (Neopolis)

TR Palmiye ağaçlarıyla çevrili küçük bir burun; sizin bir yürüyüş ve fotoğraf molası için ideal. Burada antik Neopolis kentinin kalıntıları da bulunuyor — kısa ama keyifli bir tarih ve doğa yürüyüşü.

EN A small headland lined with palm trees — a peaceful spot for a walk and photos. The ruins of the ancient city of Neopolis are also found here — a short but pleasant history-and-nature walk.

DE Eine kleine, von Palmen gesäumte Landzunge – ein ruhiger Ort für einen Spaziergang und Fotos. Hier befinden sich auch die Ruinen der antiken Stadt Neopolis – ein kurzer, aber angenehmer Geschichts- und Naturspaziergang.



Sandal Beach

TR Denize uzanan iskelesi ve şık sunset barıyla popüler bir plaj kulübü.

EN A popular beach club with a pier stretching into the sea and a stylish sunset bar.

DE Ein beliebter Strandclub mit einem Steg ins Meer und einer stilvollen Sunset-Bar.



Scala Nuova AVM

TR Liman girişine yakın, günlük alışveriş ihtiyaçları için pratik bir alışveriş noktası.

EN A convenient shopping spot near the harbour entrance for everyday needs.

DE Ein praktischer Einkaufsort nahe dem Hafeneingang für den täglichen Bedarf.



Kuşadası Golf Kulübü

TR Yeşillikler içinde şık bir 18 delikli golf sahası; golfseverler için harika bir seçenek.

EN An elegant 18-hole golf course set in greenery — a great option for golf lovers.

DE Ein eleganter 18-Loch-Golfplatz im Grünen – eine tolle Option für Golfliebhaber.

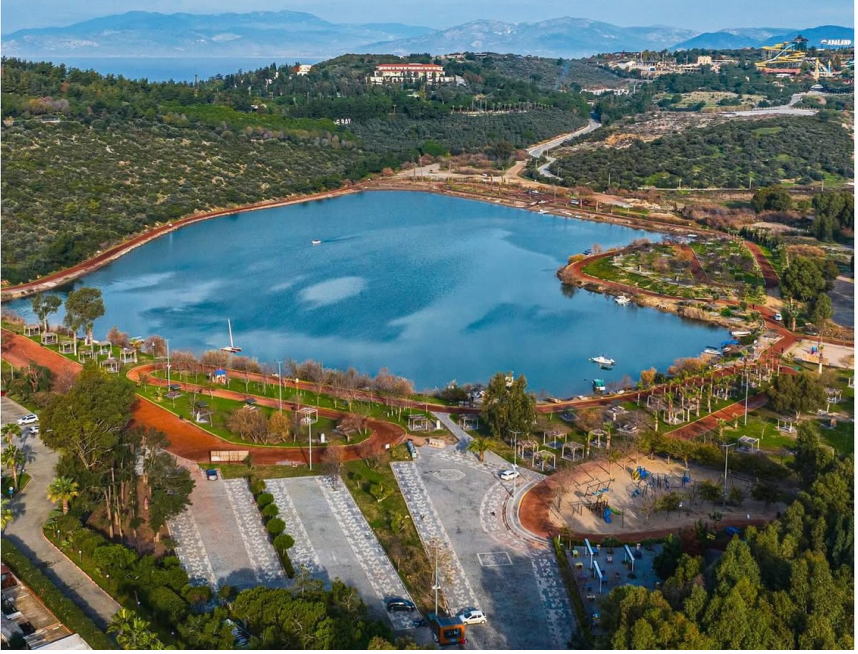


Öküz Mehmed Paşa Kervansarayı

TR Osmanlı dönemine ait tarihi bir kervansaray; şehrin tarihine kısa bir yolculuk sunar.

EN A historic Ottoman-era caravanserai offering a short journey into the town's past.

DE Eine historische osmanische Karawanserei – ein kurzer Ausflug in die Vergangenheit der Stadt.



Adagöl Mesire Alanı

TR Göl kenarında, aile piknikleri için sakın ve yeşil bir mesire alanı.

EN A peaceful, green picnic area by a lake — great for family outings.

DE Ein ruhiges, grünes Picknickgebiet am See – ideal für Familienausflüge.



Çamlık Buharlı Lokomotif Müzesi

TR Osmanlı ve Cumhuriyet dönemine ait eski buharlı lokomotiflerin sergilendiği açık hava müzesi.

EN An open-air museum displaying old steam locomotives from the Ottoman and Republican eras.

DE Ein Freilichtmuseum mit alten Dampflokomotiven aus der osmanischen und republikanischen Zeit.



Pygale Beach - Kuştur Plajı

TR Kumsalın hemen kenarında, ayaklarınızı kumda uzatarak kahve ya da öğle yemeği keyfi.

EN Right on the sand — enjoy a coffee or lunch with your feet in the beach.

DE Direkt am Sand – genießen Sie Kaffee oder Mittagessen mit den Füßen im Sand.

02

Long Beach, Güzelçamlı & Dilek Yarımadası

Long Beach, Güzelçamlı & Dilek Peninsula · Long Beach, Güzelçamlı & Dilek-Halbinsel

15 yer · 15 places · 15 Orte



Dilek Yarımadası Millî Parkı (Dilek Peninsula National Park)

TR Türkiye'nin ilk millî parklarından; el değmemiş koylar, orman yürüyüşleri ve zaman zaman yaban keçileri. Park içinde işaretli bir yürüyüş yolu var — Oluk Dere Kanyonu'ndan başlayıp Doğanbey köyüne kadar uzanan, toplam yaklaşık 16 km'lik güzel bir keşif rotası.

EN One of Turkey's first national parks — untouched coves, forest trails, and the occasional wild goat. There's also a marked hiking trail inside the park, starting at Oluk Dere Canyon and heading to the village of Doğanbey — a lovely route of about 16 km in total.

DE Einer der ersten Nationalparks der Türkei – unberührte Buchten, Waldwege und gelegentlich Wildziegen. Im Park gibt es zudem einen markierten Wanderweg, der am Oluk-Dere-Canyon beginnt und zum Dorf Doğanbey führt – eine schöne, rund 16 km lange Route.



Long Beach

TR Adı üstünde, uzun ve geniş bir kum şeridi; şezlong ve barlarıyla gününbirlik keyif için uygun. Sahile paralel uzanan, 12 kilometreden uzun kesintisiz bir bisiklet ve yürüyüş yolu var. Hemen yakınında Star Beach de bulunuyor.

EN A long, wide stretch of sand with sunbeds and beach bars — great for a relaxed beach day. A continuous cycling and walking path over 12 km long runs parallel to the shore. Star Beach is also right nearby.

DE Ein langer, breiter Sandstrand mit Liegen und Strandbars – ideal für einen entspannten Tag am Meer. Parallel zur Küste verläuft ein durchgehender Rad- und Fußweg von über 12 km Länge. In der Nähe liegt auch der Star Beach.

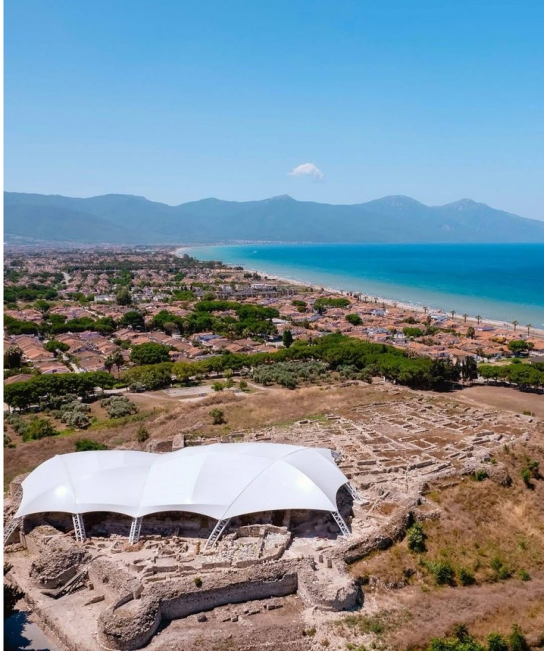


Star Beach

TR Palmiye ağaçlarıyla çevrili, şezlongları ve sahil restoranıyla keyifli bir plaj; Long Beach'e komşu, sizin bir mola noktası.

EN A pleasant beach lined with palm trees, sunbeds and a beachside restaurant — a relaxed stop right next to Long Beach.

DE Ein angenehmer, von Palmen gesäumter Strand mit Liegen und einem Strandrestaurant – ein ruhiger Halt direkt neben Long Beach.



Anaia Antik Kenti (Kadıkalesi)

TR Long Beach yakınlarında, sahile kadar uzanan Bizans dönemi Anaia Antik Kenti kalıntıları; deniz kenarındaki kale duvarlarıyla ilgi çekici, az bilinen bir tarihi durak.

EN Near Long Beach, the ruins of the Byzantine-era ancient city of Anaia stretch down to the shore — an intriguing, lesser-known historic stop with castle walls right by the sea.

DE Nahe Long Beach erstrecken sich die Ruinen der byzantinischen antiken Stadt Anaia bis ans Meer – ein interessanter, wenig bekannter historischer Stopp mit Festungsmauern direkt am Wasser.



Karina Sahili

TR Balıkçı tekneleri ve gün batımı manzarasıyla, akşam yürüyüşü için sizin için bir sahil şeridi.

EN A quiet seafront with fishing boats and sunset views — lovely for an evening stroll.

DE Eine ruhige Uferpromenade mit Fischerbooten und Sonnenuntergang – schön für einen Abendspaziergang.



Kuşadası Alışveriş ve Yaşam Merkezi

TR Kafeler, mağazalar ve sinemasıyla klasik bir alışveriş merkezi; klima altında rahat bir mola için ideal. Köfteci Yusuf, Burger King, Starbucks ve McDonald's gibi yeme-içme seçenekleri de burada. İçindeki amfi tiyatrodan hemen hemen her akşam konserler düzenleniyor — güncel programı online kontrol edebilirsiniz. Yaz sezonunda birçok mağaza ve restoran gece geç saatlere kadar hizmet veriyor; bu özelliğiyle Türkiye'nin en geç saatlere kadar canlı kalan alışveriş merkezlerinden biri olarak biliniyor.

EN A modern shopping mall with cafés, shops and a cinema — a comfortable air-conditioned break. Food options here include Köfteci Yusuf, Burger King, Starbucks and McDonald's. Its amphitheatre hosts concerts almost every evening — check the schedule online. In summer, many shops and restaurants stay open until late at night, making it known as one of the latest-open shopping malls in Turkey.

DE Ein modernes Einkaufszentrum mit Cafés, Geschäften und Kino – eine angenehme klimatisierte Pause. Zu den Essensoptionen zählen Köfteci

Yusuf, Burger King, Starbucks und McDonald's. Im dortigen Amphitheater finden fast jeden Abend Konzerte statt — das Programm können Sie online einsehen. Im Sommer haben viele Geschäfte und Restaurants bis spät in die Nacht geöffnet – damit gilt es als eines der am längsten geöffneten Einkaufszentren der Türkei.



Yoncaköy Sitesi

TR Şehrin biraz dışında, geniş çim alanı ve sahiliyle sakin bir günübirlik mola noktası.

EN A bit outside town, with a wide lawn and beach — a peaceful spot for a day out.

DE Etwas außerhalb der Stadt, mit großer Rasenfläche und Strand – ein ruhiger Ort für einen Tagesausflug.



Karasu Çarşısı

TR Balık lokantaları ve küçük dükkânlarıyla sakin bir sahil çarşısı.

EN A quiet seaside market street with fish restaurants and small shops.

DE Eine ruhige Küstenstraße mit Fischrestaurants und kleinen Läden.



Yavansu Plajı

TR Gün batımı manzarasıyla bilinen, sakin ve daha az kalabalık bir plaj.

EN A calm, less crowded beach known for its beautiful sunsets.

DE Ein ruhiger, weniger überlaufener Strand, bekannt für seine schönen Sonnenuntergänge.



Sevgi Plajı (Love Beach)

TR Adından da anlaşılacağı gibi romantik bir atmosfere sahip, sakin bir koy.

EN A peaceful cove with a romantic atmosphere, just as its name suggests.

DE Eine ruhige Bucht mit romantischer Atmosphäre, wie der Name schon sagt.



Güzelçamlı Sahili

TR Dilek Yarımadası'nın girişindeki sakin bir sahil kasabası. Sahilden her gün rüya gibi tekne turları kalkıyor; yakındaki güzel plajları ve Güvercinada Kalesi'ni gezdiriyorlar.

EN A quiet coastal town at the entrance to Dilek Peninsula. Dreamy daily boat tours depart from the beach here, visiting nearby beautiful beaches and Güvercinada Castle.

DE Ein ruhiger Küstenort am Eingang zur Dilek-Halbinsel. Von hier starten täglich traumhafte Bootstouren zu den schönen Stränden der Umgebung und zur Güvercinada-Festung.



Davutlar Halk Pazarı

TR Yerel üreticilerin taze sebze ve meyvelerini sattığı otantik bir semt pazarı.

EN An authentic local market where farmers sell fresh fruit and vegetables.

DE Ein authentischer lokaler Markt, auf dem Bauern frisches Obst und Gemüse verkaufen.



Oleatrium Zeytinyağı Müzesi

TR Bölgenin binlerce yıllık zeytinyağı geleneğini anlatan şık ve öğretici bir müze.

EN A stylish, informative museum tracing the region's thousands-of-years-old olive oil tradition.

DE Ein stilvolles, lehrreiches Museum über die jahrtausendealte Olivenöltradition der Region.



Zeus Mağarası (İda Mağarası)

TR Efsaneye göre Zeus'la ilişkilendirilen, bölgede daha az bilinen ama doğal oluşumlarıyla dikkat çeken etkileyici bir mağara.

EN According to legend linked to Zeus, this lesser-known cave stands out for its striking natural formations.

DE Der Legende nach mit Zeus in Verbindung gebracht – eine weniger bekannte, aber beeindruckende Höhle mit auffälligen Naturformationen.



Nazilli Pazarı

TR Aydın'ın Nazilli ilçesindeki geniş ve renkli bir semt pazarı; yerel yaşamı gözlemlemek için güzel bir durak.

EN A large, colourful local market in Nazilli, Aydın — a nice stop to see everyday local life.

DE Ein großer, bunter Markt in Nazilli (Provinz Aydın) – ein schöner Stopp, um das lokale Leben zu erleben.

03

Selçuk & Efes Bölgesi

Selçuk & the Ephesus Area · Selçuk & die Region Ephesus

17 yer · 17 places · 17 Orte



Efes Antik Kenti

TR Akdeniz'in en iyi korunmuş antik kentlerinden biri; Celsus Kütüphanesi ve büyük tiyatrosuyla mutlaka görülmeli. Yaz aylarında büyük tiyatrodaki gece konserleri de düzenleniyor — güncel programı online kontrol edebilirsiniz.

EN One of the best-preserved ancient cities in the Mediterranean — don't miss the Library of Celsus and the Great Theatre. In summer, evening concerts are also held in the Great Theatre — check the schedule online.

DE Eine der am besten erhaltenen antiken Städte des Mittelmeers – die Celsus-Bibliothek und das Große Theater sind ein Muss. Im Sommer finden im Großen Theater auch Abendkonzerte statt — das Programm können Sie online einsehen.



Selçuk Havaalanı Aktiviteleri

TR Selçuk Havaalanı'ndan kalkan küçük uçaklarla Efes ve kıyı şeridi üzerinde tur uçuşu yapabilir, paraşütle atlayabilir veya paramotorla gökyüzünde süzülebilirsiniz — unutulmaz bir kuşbakışı deneyim arıyorsanız tam size göre.

EN From Selçuk Airport you can take a scenic flight over Ephesus and the coastline in a small plane, go tandem skydiving, or soar with a paramotor — perfect if you're after an unforgettable bird's-eye experience.

DE Vom Flughafen Selçuk aus können Sie mit einem Kleinflugzeug einen Rundflug über Ephesus und die Küste machen, einen Tandem-Fallschirmsprung wagen oder mit einem Paramotor durch die Lüfte gleiten — perfekt für ein unvergessliches Erlebnis aus der Vogelperspektive.



Meryem Ana Evi

TR Hz. Meryem'in son yıllarını geçirdiğine inanılan küçük taş ev; dağ eteğinde huzurlu bir ziyaret noktası. Burası aynı zamanda önemli bir Hristiyan hac rotasıdır — buraya gelen pek çok Hristiyan hacı olarak kabul edilir. Geçmişte çeşitli papalar da (VI. Paul, II. Jean Paul ve XVI. Benedikt) bizzat buraya gelip ziyaret etmiştir.

EN A small stone house believed to be where the Virgin Mary spent her last years — a peaceful pilgrimage site on the mountainside. It is an important Christian pilgrimage route, and visitors here are considered pilgrims. Several popes have visited in person over the years, including Paul VI, John Paul II, and Benedict XVI.

DE Ein kleines Steinhaus, in dem die Jungfrau Maria ihre letzten Jahre verbracht haben soll – ein friedlicher Wallfahrtsort am Berghang. Es ist eine bedeutende christliche Pilgerstätte, und Besucher gelten hier als Pilger. Mehrere Päpste haben den Ort im Laufe der Jahre persönlich besucht, darunter Paul VI., Johannes Paul II. und Benedikt XVI.



Efes Müzesi (Selçuk)

TR Efes kazılarından çıkan heykel, mozaik ve günlük eşyaların sergilendiği, ören yeri ziyaretini tamamlayan müze.

EN A compact museum in Selçuk displaying statues, mosaics and everyday finds from the Ephesus excavations.

DE Ein kompaktes Museum in Selçuk mit Statuen, Mosaiken und Alltagsfunden aus den Ausgrabungen von Ephesus.



Şirince Köyü

TR Taş evleri, bağları ve meyve şarapları ile ünlü, Efes'e yakın şirin bir köy; günübirlik gezi için harika.

EN A charming village near Ephesus, famous for its stone houses, vineyards and fruit wines — lovely half-day trip.

DE Ein charmantes Dorf nahe Ephesus, bekannt für Steinhäuser, Weinberge und Fruchtweine – ideal für einen Tagesausflug.



Ephesus Experience Müzesi

TR Hologram gösterileriyle antik Efes'i canlandıran modern ve interaktif bir deneyim müzesi.

EN A modern, interactive museum bringing ancient Ephesus to life through hologram shows.

DE Ein modernes, interaktives Museum, das das antike Ephesus mit Hologramm-Shows zum Leben erweckt.



Artemis Tapınağı

TR Antik dünyanın yedi harikasından biri; bugün geriye kalan tek bir sütunuyla düşündürücü bir yer.

EN One of the Seven Wonders of the Ancient World — now down to a single column, but thought-provoking to see.

DE Eines der sieben Weltwunder der Antike – heute nur noch eine einzige Säule, aber dennoch beeindruckend.



Ayasuluk Kalesi

TR Selçuk'a hâkim tepede yer alan, Aziz Yuhanna Bazilikası ile birlikte gezilebilecek Bizans dönemi kalesi.

EN A Byzantine-era fortress on the hill above Selçuk, easily combined with a visit to St. John's Basilica.

DE Eine byzantinische Festung auf dem Hügel über Selçuk, gut kombinierbar mit einem Besuch der Johannesbasilika.



Aziz Yuhanna Bazilikası (Basilica of St. John)

TR Ayasuluk Tepesi'nde, Hz. İsa'nın havarisi Aziz Yuhanna'nın mezarı üzerine 6. yüzyılda inşa edildiğine inanılan büyük bir Bizans bazilikası kalıntısı.

EN On Ayasuluk Hill, the ruins of a grand Byzantine basilica believed to have been built in the 6th century over the tomb of St. John the Apostle.

DE Auf dem Ayasuluk-Hügel die Ruinen einer prächtigen byzantinischen Basilika, die im 6. Jahrhundert über dem Grab des Apostels Johannes errichtet worden sein soll.



Yedi Uyuyanlar Mağarası

TR Efsanevi “Yedi Uyuyanlar” hikâyesine ev sahipliği yaptığına inanılan tarihi mağara ve mezar alanı.

EN A historic cave and burial site believed to be home to the legendary “Seven Sleepers” story.

DE Eine historische Höhle und Grabstätte, die als Schauplatz der Legende der „Sieben Schläfer“ gilt.



Adaland Aquapark

TR Pamucak yakınında, bölgenin en büyük su parkı; kaydıraklar ve dalga havuzuyla çocuklu aileler için tam gün eğlence. Not: Parkta bir yunus gösterisi de bulunuyor; hayvan refahı gerekçesiyle bu gösteriye katılmamanızı ve desteklememenizi rica ederiz.

EN Near Pamucak, the region's largest waterpark, with slides and a wave pool — a full day out for families. Note: the park also hosts a dolphin show; for animal-welfare reasons, we kindly ask you not to attend or support it.

DE Nahe Pamucak, der größte Wasserpark der Region mit Rutschen und Wellenbad – ein Tagesausflug für die ganze Familie. Hinweis: Im Park findet auch eine Delfinshow statt; aus Tierschutzgründen bitten wir Sie, diese nicht zu besuchen oder zu unterstützen.



Pamucak Plajı

TR Efes'e bakan, kilometrelerce uzanan geniş ve bakir bir kum plajı; kalabalıktan uzak durmak için ideal.

EN A wide, wild sand beach stretching for kilometres facing Ephesus — ideal to escape the crowds.

DE Ein breiter, ursprünglicher Sandstrand mit Blick auf Ephesus – ideal, um dem Trubel zu entfliehen.



Kazan Gölü

TR Berrak sularıyla bilinen, doğa içinde serinlemek için sakın bir göl.

EN A quiet lake known for its clear waters — a refreshing spot in nature.

DE Ein ruhiger See mit klarem Wasser – ein erfrischender Ort in der Natur.



Keçi Kalesi (Goat Castle)

TR Tepede yer alan küçük bir kale kalıntısı; manzarası için tırmanmaya değer.

EN A small hilltop fortress ruin — worth the climb for the view.

DE Eine kleine Festungsrueine auf einem Hügel – der Aufstieg lohnt sich für die Aussicht.



Aqua Fantasy Aquapark

TR Kaydırakları ve tema parkı atmosferiyle çocuklar için eğlenceli bir su parkı oteli.

EN A fun waterpark hotel with slides and a theme-park atmosphere, great for kids.

DE Ein unterhaltsames Wasserpark-Hotel mit Rutschen und Themenpark-Atmosphäre, ideal für Kinder.



Tortuga Pirate Island Theme & Water Park

TR Korsan temalı, kaydıraqları, akarsu havuzu ve çocuk alanlarıyla eğlenceli bir tema ve su parkı; Adaland ve Aqua Fantasy'ye keyifli bir alternatif.

EN A pirate-themed fun park with slides, a lazy river and kids' areas — a fun alternative to Adaland and Aqua Fantasy.

DE Ein Themenpark mit Piratenmotiven, Rutschen, einem Lazy River und Kinderbereichen – eine unterhaltsame Alternative zu Adaland und Aqua Fantasy.



Laren Safari Park

TR At sırtında sahil boyunca gezinti imkânı sunan keyifli bir binicilik merkezi.

EN A pleasant riding centre offering horseback rides along the coast.

DE Ein angenehmes Reitzentrum mit Ausritten entlang der Küste.

04

Milet · Didim · Priene · Bafa Gölü

*Miletus · Didyma · Priene · Lake Bafa · Milet · Didyma · Priene ·
Bafasee*

5 yer · 5 places · 5 Orte



Apollon Tapınağı (Didim)

TR Antik dünyanın en büyük kehanet tapınaklarından biri; devasa sütunlarıyla etkileyici bir görüntü sunar.

EN One of the ancient world's greatest oracle temples, with towering columns and an impressive scale.

DE Einer der größten Orakeltempel der Antike – mit gewaltigen Säulen und beeindruckenden Ausmaßen.



Bafa Gölü (Latmos)

TR Beş Parmak Dağları eteğinde, adacıkları ve manastır kalıntılarıyla büyüleyici bir göl; tekne turu için ideal.

EN A striking lake at the foot of the mountains, dotted with islets and monastery ruins — perfect for a boat trip.

DE Ein eindrucksvoller See am Fuß der Berge mit Inselchen und Klosterruinen – ideal für eine Bootstour.



Priene Antik Kenti

TR Dağ yamacına kurulmuş, düzenli sokak planı ve Athena Tapınağı'yla bilinen, daha az kalabalık bir antik kent.

EN An ancient hillside city known for its grid-plan streets and Temple of Athena — quieter than the bigger sites.

DE Eine antike Stadt am Berghang, bekannt für ihr Rasterstraßensystem und den Athena-Tempel – ruhiger als die großen Stätten.



Milet Antik Limanı

TR Bir zamanlar önemli bir liman kenti olan Milet'in antik tiyatrosu ve kalıntıları.

EN The ancient theatre and ruins of Miletus, once a major port city.

DE Das antike Theater und die Ruinen von Milet, einst eine bedeutende Hafenstadt.



Doğanbey Köyü Tarihi Evleri

TR Bafa Gölü yakınlarında, taş evleri ve dar sokaklarıyla zamanda donmuş gibi hissettiren şirin bir köy.

EN Near Lake Bafa, a charming village with stone houses and narrow streets that feels frozen in time.

DE Nahe dem Bafasee, ein charmantes Dorf mit Steinhäusern und engen Gassen, das wie eingefroren in der Zeit wirkt.

05

Uzak Günübirlik Turlar

Further Day Trips · Weitere Tagesausflüge

17 yer · 17 places · 17 Orte



Pamukkale Travertenleri

TR Beyaz kalsiyum taraçaları ve sıcak su havuzlarıyla ünlü doğa harikası; yanındaki Hierapolis ören yeri de gezilebilir.

EN A world-famous natural wonder of white terraces and warm pools — the ancient site of Hierapolis sits right beside it.

DE Ein weltberühmtes Naturwunder aus weißen Kalkterrassen und warmen Becken – direkt daneben liegt Hierapolis.



Kleopatra Yüzme Havuzları (Cleopatra's Pool)

TR Pamukkale travertenlerinin hemen içinde, antik sütun kalıntılarının suyun altında görüldüğü ünlü bir termal havuz; efsaneye göre Kleopatra'ya armağan edilmiştir.

EN Right within the Pamukkale travertines, a famous thermal pool where ancient column ruins lie beneath the water — according to legend, a gift to Cleopatra.

DE Direkt in den Pamukkale-Travertinen gelegen, ein berühmtes Thermalbecken mit antiken Säulenresten unter Wasser – der Legende nach ein Geschenk an Kleopatra.



Hierapolis Antik Kenti

TR Pamukkale travertenlerinin üzerinde kurulu antik Roma kenti; büyük tiyatrosu, nekropolü ve Aziz Filipus Martyrionu ile UNESCO Dünya Mirası listesinde yer alır.

EN An ancient Roman city built atop the Pamukkale travertines, with a grand theatre, necropolis and the Martyrium of St. Philip — a UNESCO World Heritage Site.

DE Eine antike römische Stadt oberhalb der Pamukkale-Travertine, mit großem Theater, Nekropole und dem Philippus-Martyrium – UNESCO-Weltkulturerbe.



Afrodisias Antik Kenti

TR Aşk ve güzellik tanrıçası Afrodit'e adanmış, heykeltıraşlık okulu ve müzesiyle bilinen, az kalabalık ama etkileyici bir ören yeri.

EN A site dedicated to Aphrodite, goddess of love and beauty, famous for its sculpture school and museum.

DE Eine der Liebesgöttin Aphrodite geweihte Stätte, berühmt für ihre Bildhauerschule und ihr Museum.



Afrodisias Müzesi

TR Ören yeri girişindeki müze; kentin ünlü heykeltıraşlık okulundan çıkan zarif mermer heykelleri sergiliyor.

EN The museum at the site entrance, displaying elegant marble statues from the city's renowned sculpture school.

DE Das Museum am Eingang der Stätte zeigt elegante Marmorstatuen aus der berühmten Bildhauerschule der Stadt.



Sisam Adası (Samos) • Feribotla

TR Kuşadası limanından güneybirlik feribotla ulaşılan Yunan adası; sahil kasabaları ve bağlarıyla keyifli bir gün gezisi. Not: On iki antik İyon kentinden biri ve Panionion Birliği üyesidir.

EN A Greek island reached by day-trip ferry from Kuşadası port — a lovely outing with seaside towns and vineyards. Note: one of the twelve ancient Ionian cities and a member of the Panionic League.

DE Eine griechische Insel, per Tagesfähre vom Hafen Kuşadası erreichbar – ein schöner Ausflug mit Küstenorten und Weinbergen. Hinweis: eine der zwölf antiken ionischen Städte und Mitglied des Panionischen Bundes.



Kemeraltı Çarşısı (İzmir)

TR İzmir'in kalbindeki tarihi çarşı; renkli sokakları ve otantik dükkânlarıyla güneybirlik bir şehir gezisi için ideal.

EN İzmir's historic bazaar at the heart of the city — colourful streets and shops, ideal for a day trip.

DE Der historische Basar im Herzen von İzmir – bunte Gassen und Läden, ideal für einen Tagesausflug.



Aydın Arkeoloji Müzesi

TR Aydın ilindeki antik kentlerden (Tralleis, Nysa ve çevresi) çıkarılan eserlerin sergilendiği bölge müzesi; tarihe meraklılar için ilginç bir güneybirlik durak.

EN A regional museum displaying artefacts unearthed from the ancient cities of Aydın province, such as Tralleis and Nysa — an interesting day-trip stop for history lovers.

DE Ein regionales Museum mit Funden aus den antiken Städten der Provinz Aydın wie Tralleis und Nysa – ein interessanter Tagesausflug für Geschichtsliebhaber.



Sardes Antik Kenti

TR Lidya Krallığı'nın başkenti; ünlü Artemis Tapınağı ve Roma hamam-gymnasium kompleksiyle bilinen etkileyici bir ören yeri.

EN The capital of the ancient Lydian Kingdom, known for its striking Temple of Artemis and Roman bath-gymnasium complex.

DE Die Hauptstadt des antiken Lydischen Königreichs, bekannt für ihren beeindruckenden Artemis-Tempel und den römischen Bad-Gymnasium-Komplex.



Nysa Antik Kenti

TR Aydın'da, doğal bir kanyonun üzerine kurulmuş ilginç bir antik kent; tiyatrosu ve köprü-tüneliyle dikkat çeker.

EN An intriguing ancient city near Aydın, built over a natural canyon, notable for its theatre and bridge-tunnel.

DE Eine faszinierende antike Stadt bei Aydın, über einer natürlichen Schlucht erbaut, bekannt für ihr Theater und ihren Brückentunnel.

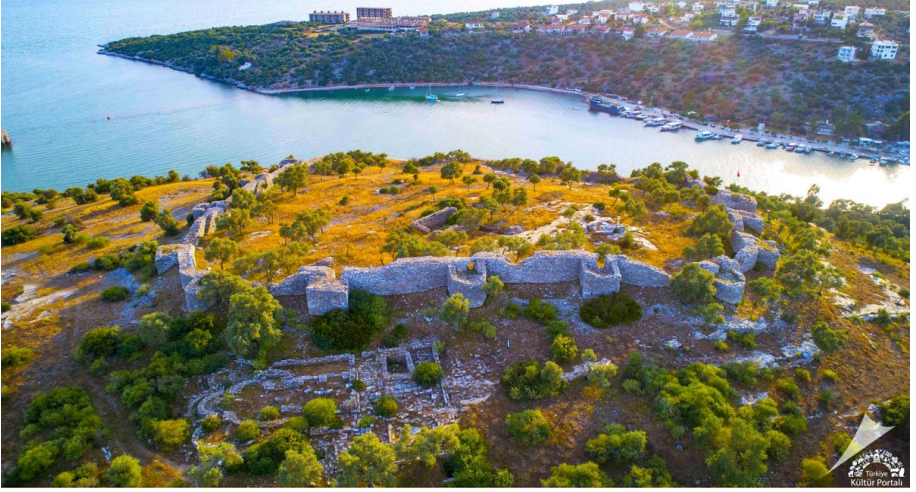


Magnesia Antik Kenti

TR Menderes Ovası'nda, Artemis Leukophryene Tapınağı ile bilinen, az ziyaret edilen sakin bir antik kent.

EN A quiet, lesser-visited ancient city in the Meander plain, known for its Temple of Artemis Leukophryene.

DE Eine ruhige, wenig besuchte antike Stadt in der Mäanderebene, bekannt für ihren Tempel der Artemis Leukophryene.



Kiyıkışlacık Antik Kenti (Iasos)

TR Güllük Körfezi kıyısında, denize kadar uzanan kalıntılarıyla pitoresk bir antik liman kenti; balık restoranlarıyla bilinen sakin bir köy.

EN A picturesque ancient port city on the Gulf of Güllük, its ruins stretching to the sea — also a quiet village known for its fish restaurants.

DE Eine malerische antike Hafenstadt am Golf von Güllük, deren Ruinen bis ans Meer reichen – auch ein ruhiges Dorf, bekannt für seine Fischrestaurants.



Bergama (Pergamon)

TR Bergama’da, dik bir tepe üzerine kurulmuş, dünyanın en dik antik tiyatrosu ve etkileyici Asklepon sağlık merkeziyle ünlü UNESCO Dünya Mirası kenti.

EN In Bergama, a UNESCO World Heritage city built on a steep hill, famous for the world’s steepest ancient theatre and the impressive Asclepiion healing centre.

DE In Bergama, eine UNESCO-Welterbestadt auf einem steilen Hügel, berühmt für das steilste antike Theater der Welt und das beeindruckende Asklepiion-Heilzentrum.



Sagalassos

TR Toros Dağları'nda, deniz seviyesinden 1500 metre yükseklikte kurulu, etkileyici manzarası ve iyi korunmuş çeşmesiyle bilinen uzak ama unutulmaz bir antik kent.

EN Set 1,500 metres up in the Taurus Mountains, a remote but unforgettable ancient city known for its dramatic setting and beautifully preserved fountain.

DE 1.500 Meter hoch im Taurusgebirge gelegen, eine abgelegene, aber unvergessliche antike Stadt mit dramatischer Kulisse und einem gut erhaltenen Brunnen.



Erythrai (Ildırı)

TR On iki antik İyon kentinden biri ve Panionion Birliği üyesi; Çeşme yarımadasında sakin bir koyda yer alan az bilinen bir ören yeri.

EN One of the twelve ancient Ionian cities and a member of the Panionic League — a lesser-known site in a quiet bay on the Çeşme peninsula.

DE Eine der zwölf antiken ionischen Städte und Mitglied des Panionischen Bundes – eine wenig bekannte Stätte in einer ruhigen Bucht auf der Çeşme-Halbinsel.



Teos (Sığacık)

TR On iki antik İyon kentinden biri ve Panionion Birliği üyesi; şarap tanrısı Dionysos'a adanmış tapınağıyla bilinir, hemen yanındaki Sığacık'ta ise şirin bir marina bulunur.

EN One of the twelve ancient Ionian cities and a member of the Panionic League, known for its temple dedicated to Dionysus — right next to the charming marina town of Sığacık.

DE Eine der zwölf antiken ionischen Städte und Mitglied des Panionischen Bundes, bekannt für ihren Dionysos-Tempel – direkt neben dem charmanten Hafenort Sığacık.



Sakız Adası (Chios)

TR On iki antik İyon kentinden biri ve Panionion Birliği üyesi olan Yunan adası; sakız ağaçları, ortaçağ köyleri ve güzel plajlarıyla bilinir.

EN A Greek island and one of the twelve ancient Ionian cities of the Panionic League — known for its mastic trees, medieval villages and beautiful beaches.

DE Eine griechische Insel und eine der zwölf antiken ionischen Städte des Panionischen Bundes – bekannt für ihre Mastixbäume, mittelalterlichen Dörfer und schönen Strände.

06

Nerede Yenir İçilir?

Where to Eat & Drink · Essen & Trinken

Not: Çevredeki birçok yiyecek yeri eve de servis yapmaktadır. •

Note: many of the places nearby also offer home delivery. •

Hinweis: Viele der umliegenden Lokale bieten auch Lieferung nach Hause an.

13 yer · 13 places · 13 Orte



Değirmen Çiftlik Restoran

TR Yeşillikler içinde, gölet manzaralı; ev yapımı köy kahvaltısı ve gözlemesiyle bilinen sakin bir çiftlik restoranı.

EN A peaceful farm restaurant surrounded by greenery with pond views, known for its village breakfast and gözleme.

DE Ein ruhiges Landrestaurant inmitten von Grün mit Teichblick, bekannt für sein Dorffrühstück und Gözleme.



Jade Beach Club

TR Palmiye ağaçları arasında, deniz kenarında şık bir plaj kulübü; öğle yemeği ve gün batımı kokteyli için güzel bir seçim.

EN A stylish beachside club among palm trees — a lovely spot for a seaside lunch or a sunset cocktail.

DE Ein stilvoller Strandclub zwischen Palmen – ein schöner Ort für ein Essen am Meer oder einen Sundowner-Cocktail.



Andız Kuşadası

TR Çam ormanı içinde, dereye nazır masalarıyla geleneksel gözleme ve mangel lezzetleri sunan doğal bir mekân.

EN A natural setting in a pine forest with tables by a stream, serving traditional gözleme and grilled dishes.

DE Ein Naturplatz im Pinienwald mit Tischen am Bach, der traditionelles Gözleme und gegrillte Gerichte serviert.



Melek Abla'nın Yeri

TR Ev yapımı yöresel lezzetler sunan, samimi ve mütevazı bir esnaf lokantası.

EN A cosy, unassuming local eatery serving homemade regional dishes.

DE Ein gemütliches, bescheidenes Lokal mit hausgemachten regionalen Gerichten.



Meşhur Bozdoğan Pidecisi

TR Adından da anlaşılacağı gibi, bölgenin en meşhur pide ve mangal lezzetlerini sunan bir mekân.

EN As the name suggests, one of the region's most famous spots for pide (Turkish flatbread) and grilled dishes.

DE Wie der Name schon sagt, einer der bekanntesten Orte der Region für Pide und gegrillte Gerichte.



Tarihi Çınaraltı Restaurant

TR Yüzyıllık çınar ağaçlarının gölgesinde, geleneksel Türk mutfağı sunan tarihi bir restoran.

EN A historic restaurant serving traditional Turkish cuisine in the shade of century-old plane trees.

DE Ein historisches Restaurant mit traditioneller türkischer Küche im Schatten jahrhundertealter Platanen.



Diamond Beach Club

TR Çim alan üzerine kurulu, ahşap masalarıyla sahilde sade ve keyifli bir mola noktası.

EN A simple, pleasant beachside stop with wooden tables set on a grassy lawn.

DE Ein einfacher, angenehmer Ort am Strand mit Holztischen auf einer Rasenfläche.



Zulada Beach Seafood

TR Şık iç mekânıyla taze deniz ürünleri sunan zarif bir sahil restoranı.

EN An elegant beachside restaurant with a stylish interior, serving fresh seafood.

DE Ein elegantes Strandrestaurant mit stilvollem Interieur und frischen Meeresfrüchten.



Kirazlı Bahçe (Restoran)

TR Yeşillikler arasında, geleneksel lezzetlerin ve zengin bir serpme kahvaltının sunulduğu sakın bir bahçe restoranı.

EN A peaceful garden restaurant amid greenery, serving traditional dishes and a generous Turkish-style spread breakfast.

DE Ein ruhiges Gartenrestaurant im Grünen mit traditionellen Gerichten und einem reichhaltigen türkischen Frühstücksbuffet.



Nötestik Restaurant

TR Deniz manzaralı, sade ve doğal dokusuyla huzurlu bir öğle ya da akşam yemeği mekânı.

EN A peaceful spot with sea views and a simple, natural feel for lunch or dinner.

DE Ein ruhiger Ort mit Meerblick und schlichtem, natürlichem Charakter für Mittag- oder Abendessen.



Nazilli Pide

TR Davutlar yolu üzerinde, ızgara çeşitleri ve kiremitte pişen köfte-tavuğuyla bilinen sevilen bir pide ve kebab salonu.

EN On the road to Davutlar, a popular pide and kebab restaurant known for its grilled dishes and clay-baked köfte and chicken.

DE An der Straße nach Davutlar, ein beliebtes Pide- und Kebab-Restaurant, bekannt für gegrillte Gerichte sowie Köfte und Hähnchen aus dem Tonbräter.



Altinkürek Pide Izgara

TR Kalabalık masalarıyla her zaman hareketli, klasik pide ve ızgara çeşitleriyle bilinen tanınmış bir mekân.

EN A well-known, always-busy spot with lively outdoor seating, famous for its classic pide and grilled dishes.

DE Ein bekannter, stets belebter Ort mit lebendiger Außenbestuhlung, berühmt für klassisches Pide und gegrillte Gerichte.



Madalyon Restaurant

TR Şehir dışında, yeşillikler ve tepeler arasında geniş manzaralı bir terasa sahip sakin bir restoran.

EN A peaceful restaurant just outside town, with a spacious terrace overlooking green hills and countryside.

DE Ein ruhiges Restaurant etwas außerhalb der Stadt mit einer weitläufigen Terrasse und Blick auf grüne Hügel und Landschaft.

07

Aktiviteler

Activities · Aktivitäten

7 yer · 7 places · 7 Orte



Jip Safari (Jeep Safari)

TR Dilek Yarımadası'nın el değmemiş doğasında heyecanlı bir jip safari; patikalarda ilerlerken doğa molalarıyla serinlemek de cabası.

EN An exciting jeep safari through the untouched nature of Dilek Peninsula, with refreshing nature stops along the trails.

DE Eine aufregende Jeep-Safari durch die unberührte Natur der Dilek-Halbinsel, mit erfrischenden Naturpausen entlang der Pfade.



Su Sporları (Dalış, Jetski, Su Parasütü)

TR Kuşadası'nın plajlarında dalış, jetski ve su parasütü gibi su sporlarını deneyebilirsiniz; berrak sular ve zengin deniz yaşamı eşliğinde adrenalin dolu bir gün. Kuşadası açıklarında, yapay resif oluşturmak amacıyla batırılan dev bir Airbus A300 yolcu uçağı da dalışın en özel duraklarından biri — dünyanın en büyük batık uçaklarından biri olarak biliniyor ve artık balıklara ev sahipliği yapıyor.

EN Try diving, jetski or parasailing at Kuşadası's beaches — an adrenaline-filled day amid clear waters and rich marine life. Just off the Kuşadası coast, a huge Airbus A300 passenger plane was sunk to create an artificial reef — one of the largest sunken aircraft in the world, and now a real diving highlight, home to fish and marine life.

DE Probieren Sie an den Stränden von Kuşadası Tauchen, Jetski oder Parasailing – ein adrenalingeladener Tag in klarem Wasser mit reichem Meeresleben. Vor der Küste von Kuşadası wurde ein riesiger Airbus A300 als künstliches Riff versenkt – eines der größten versenkten Flugzeuge der Welt und heute ein besonderes Tauch-Highlight, das zahlreichen

Meeresbewohnern ein Zuhause bietet.



Eski Şehir Tabakhaneleri - Old Town Tanneries

TR Kuşadası'nın eski şehir dokusunda, geçmişte deri işlemeciliğinin yapıldığı tarihi tabakhane binalarını gezebilirsiniz.

EN In Kuşadası's old town, you can visit the historic tannery buildings where leatherwork once took place.

DE In der Altstadt von Kuşadası können Sie die historischen Gerbereiegebäude besichtigen, in denen einst Lederverarbeitung stattfand.



Ada Modern Sanat Galerisi

TR Güncel sanat sergileriyle Kuşadası'nın kültürel yaşamına küçük ama şık bir katkı sunan modern sanat galerisi.

EN A small but stylish modern art gallery, adding a cultural touch to Kuşadası with contemporary exhibitions.

DE Eine kleine, aber stilvolle moderne Kunstgalerie, die mit zeitgenössischen Ausstellungen kulturelles Leben nach Kuşadası bringt.



Türk Hamamı (Turkish Bath)

TR Geleneksel bir Türk hamamında kese, köpük masajı ve buharla kendinizi yenileyin — tatilinize huzurlu bir mola.

EN Refresh yourself with a traditional Turkish bath, exfoliation, foam massage and steam — a peaceful break in your holiday.

DE Erfrischen Sie sich in einem traditionellen türkischen Hamam mit Peeling, Schaummassage und Dampf – eine erholsame Pause im Urlaub.



Quad / Buggy Safari

TR Doğa ile deniz kıyısının buluştuğu gzerghlarda quad veya buggy ile heyecan dolu bir safari.

EN An exciting quad or buggy safari along routes where nature meets the coastline.

DE Eine aufregende Quad- oder Buggy-Safari auf Routen, wo Natur und Küste aufeinandertreffen.



Pamukkale Sıcak Hava Balonu

TR Pamukkale'nin beyaz travertenleri ve Hierapolis ören yeri üzerinde unutulmaz bir sıcak hava balonu turu.

EN An unforgettable hot air balloon ride over Pamukkale's white travertines and the ancient site of Hierapolis.

DE Eine unvergessliche Heißluftballonfahrt über die weißen Travertine von Pamukkale und die antike Stätte Hierapolis.

Ev Sorumlunuz • Your House Manager • Ihr Hausbetreuer

Özkan Yılmaz

TR

Giriş işlemlerinizi, anahtar teslimi ve evin tanıtımı için sizi Özkan Yılmaz karşılayacaktır. Herhangi bir aksaklık yaşanmaması adına, varış saatinizi lütfen önceden kendisiyle telefonla netleştiriniz.

Villanızla ilgili diğer her türlü soru için de kendisi size yardımcı olmaktan mutluluk duyar.

Kendisi aynı zamanda deneyimli bir berber ve hem erkek hem kadın kuaförüdür! Dilerseniz onu arayıp randevu alabilir, balkonunuzda ya da terasınızda keyifli bir saç kesimi hizmetinden yararlanabilirsiniz — sadece bir telefon kadar yakın.

EN

Özkan Yılmaz will meet you for check-in, key handover and a tour of the house. To avoid any mix-ups, please contact him by phone in advance to confirm your arrival time.

For anything else you need regarding the villa, he is happy to help.

He is also an experienced barber and hairdresser for both men and women! Just give him a call, and he can come by to give you a haircut right on your balcony or terrace — no appointment hassle, just a phone call away.

DE

Özkan Yılmaz empfängt Sie zum Check-in, zur Schlüsselübergabe und für eine Hausführung. Bitte stimmen Sie Ihre Ankunftszeit vorab telefonisch mit ihm ab, damit alles reibungslos verläuft.

Auch bei allen anderen Fragen rund um die Villa hilft er Ihnen gerne weiter.

Er ist zudem ein erfahrener Friseur für Damen und Herren! Rufen Sie ihn einfach an, und er kommt vorbei, um Ihnen direkt auf Ihrem Balkon oder Ihrer Terrasse die Haare zu schneiden.



**Berber · Erkek & Kadın Kuaförü — Barber · Men's & Women's
Hairdresser — Friseur für Damen & Herren**

Telefon / Phone / Telefon: +90 545 593 84 47

Airbnb Kısa Süreli Kiralama İzin No / Airbnb Short-Term Rental Permit No. /
Airbnb-Kurzzeitvermietungs-Genehmigungsnr.: 09-1158

Size huzurlu, güneşli ve unutulmaz bir tatil diliyoruz.

We wish you a peaceful, sunny, and unforgettable stay.

Wir wünschen Ihnen einen erholsamen, sonnigen und
unvergesslichen Aufenthalt.

Tülüşah

Rhaponticoides mykalea



TR

Villamızın adını, dünyada yalnızca bu bölgede yetişen nadir bir bitki olan Tülüşah'tan alıyoruz. Kırlarda, patika kenarlarında yürürken belki siz de ona rastlarsınız — narin, dikkatli bakılmadıkça fark edilmesi güç. Doğal yaşam alanı çok kısıtlı olduğu için koparılması yasaktır; 2026 yılı itibarıyla bu bitkiye zarar vermenin idari para cezası 699.245 TL'dir (~15.000 ABD Doları). Onu sadece gördüğünüz yerde, olduğu gibi bırakarak selamlamanızı rica ederiz.

EN

Our villa takes its name from Tülüşah, a rare plant that grows only in this corner of the world. You might come across it yourself while out walking — delicate, and easy to miss unless you look closely. Because its natural habitat is so limited, picking it is prohibited; as of 2026, the administrative fine for harming this plant is 699,245 Turkish Lira (~15,000 USD). We simply ask that you greet it where you find it, and leave it exactly as it is.

DE

Unsere Villa trägt den Namen Tülüşah, einer seltenen Pflanze, die weltweit nur in dieser Gegend wächst. Vielleicht begegnen Sie ihr selbst

bei einem Spaziergang — zart und leicht zu übersehen, wenn man nicht genau hinschaut. Da ihr natürlicher Lebensraum so begrenzt ist, ist das Pflücken verboten; seit 2026 beträgt das Bußgeld für die Schädigung dieser Pflanze 699.245 Türkische Lira (~15.000 US-Dollar). Wir bitten Sie einfach, sie dort zu grüßen, wo Sie sie finden, und sie unberührt zu lassen.



Guest Notes · Gästenotizen







